

QUANTOFIX® Peressigsäure 500

de

Beschreibung:

QUANTOFIX® Peressigsäure 500 sind Teststäbchen zum halbquantitativen Nachweis von Peressigsäure (PES) (CH_3COOOH) in Lösungen. Peressigsäure wird als umweltfreundliches Desinfektionsmittel z.B. in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie sowie im Bereich Kosmetik, Pharma und Medizin eingesetzt. So eignet sich dieser Test auch zur Kontrolle der Einsatzkonzentration von Peressigsäure neben Wasserstoffperoxid z. B. im Dialysebereich.

Messbereich:

Visuell Reflektometrisch*
50–500 mg/L Peressigsäure 50–500 mg/L Peressigsäure

Farbstufungen:

0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 400 · 500 mg/L Peressigsäure

* Zusammen mit dem QUANTOFIX® Relax dürfen die Teststäbchen nicht im medizinischen Bereich eingesetzt werden.

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststäbchen

Reaktionsprinzip:

Peressigsäure reagiert mit einem aromatischen Amin im Testfeld zu einem grünen Oxidationsprodukt.

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststäbchen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

Gebrauchsanweisung:

1. Teststäbchen 1 Sekunde in die Prüflösung eintauchen.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 15 Sekunden warten.
4. Anschließend das Testfeld sofort mit der Farbskala vergleichen und den Wert ablesen, der der Verfärbung des Testfeldes am nächsten kommt (Ablesegenauigkeit: $\pm 1/2$ Farbfeld).

Die Reaktionsfarbe des Testfeldes kann sich nach der Ablesung noch ändern. Es ist deshalb wichtig die Bewertung zum angegebenen Zeitpunkt vorzunehmen um korrekte Ergebnisse zu ermitteln. Verfärbungen nach der Reaktionszeit (15 Sekunden) dürfen nicht mehr berücksichtigt werden.

Qualitätskontrolle:

Zur Funktionskontrolle der Teststäbchen verwendet man eine Peressigsäurelösung mit einer Konzentration von 200 mg/L. Die Lösung stellt man sich her, indem man 0,11 mL Peressigsäure 39 % mit vollentsalztem Wasser auf 250 mL in einem Messkolben auffüllt. Die Messung mit dem Teststäbchen anschließend sofort durchführen. Ergibt die Kontrolllösung auch nach Wiederholung ein negatives Ergebnis, sind die restlichen unbenutzten Teststäbchen zu entsorgen. Auch bei einer Negativkontrolle (Eintauchen in vollentsalztes Wasser) darf keine vom 0 mg/L PES Testfeld abweichende Verfärbung eintreten. Als Ursache für beide Fehler kann das Überschreiten des Verfallsdatums der Teststäbchen sein, die Teststäbchendose stand zu lange offen oder die Teststäbchen wurden falsch gelagert.

Störungen:

Im pH-Bereich von 4–6 ist die Reaktion unabhängig vom pH-Wert der zu prüfenden Lösung. Saure Lösungen müssen mit Natriumacetat gepuffert und alkalische Lösungen mit verdünnter Essigsäure auf pH 5 eingestellt werden. Die Bestimmung wird durch die folgenden maximalen Fremdstoffkonzentrationen nicht gestört (getestet mit 0 bzw. 200 mg/L Peressigsäure-Lösungen):

5 mg/L: gebundenes Chlor (Chloramin), Fe^{2+}

10 mg/L: freies Chlor (Hypochlorid)

15 mg/L: Ascorbinsäure, Fe^{3+}

75 mg/L: Sulfid (SO_3^{2-})

1000 mg/L: Formaldehyd, Nitrat (NO_3^-), Wasserstoffperoxid (H_2O_2)

30 g/L: Gesamthärte

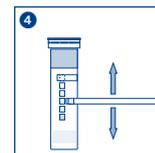
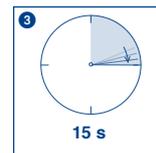
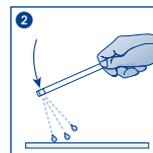
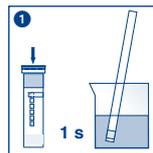
Lagerbedingungen:

Teststäbchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur nicht über $+30^\circ\text{C}$). Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststäbchen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.

Bemerkungen:

Der Stopfen der Teststäbchendose enthält ein ungiftiges Trockenmittel. Sollte es einmal verschluckt werden, reichlich Wasser nachtrinken.

Entsorgung: Benutzte Teststäbchen in den Hausmüll geben.



	Diese Teststreifen entsprechen der Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EWG / These test strips conform to the Medical Device Directive 93/42/EEC. / Ces languettes test sont conformes à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux / Tiras reactivas fabricadas en conformidad con la directiva de productos sanitarios 93/42/CEE. / Deze teststrips voldoen aan de richtlijn voor medische producten 93/42/EEG. / Le presenti strisce reattive sono conformi alla direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici. / Te paski testowe są zgodne z dyrektywą dla wyrobów medycznych 93/42/EWG.		
	Nicht wiederverwenden / Do not reuse / Ne pas réutiliser / Producto de un solo uso / Niet hergebruiken / Non riutilizzare / Nie używać ponownie		Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Fabrikant / Fabricante / Producent
	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykuła		Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · Fax: 062 388 55 05 · sales-ch@mn-net.com

Rev 2014-06 A037797/913 41/0832